

**Informacija gyvūnų laikytojams**

Informuojame, kad Visagino savivaldybės administracija kartu su Utens apskrities vyriausiojo policijos komisariato Visagino policijos komisariatu vykdė patikrinimus, ar miesto gyventojai vedžioja šunis laikydamiesi Gyvūnų laikymo Visagino savivaldybės teritorijoje taisyklų, patvirtintų Visagino savivaldybės administracijos direktoriaus 2013 m. liepos 31 d. įsakymu Nr. JV-866 „Dėl Gyvūnų laikymo Visagino savivaldybės teritorijoje taisyklų patvirtinimo“.

Patikrinimų metu buvo bendrai ir sunis vedžiojantys asmenimis, pravestis prevenciniai pokalbiai ir dar kartą priminta, kad maži šunys turi būti vedami su pavadeliu, kiti šunys su pavaideliu ir antsnukiu, o gyvūnams peršrus viescose ir bendrojo naudojimo vietose, asmenys privalo turėti reikiamas priemones ir nedelsdami surinkti ekskrementus.

Pažymėtina, kad asmenys, kurie nesilaikia ankstiau minėtų taisykių ir vedžiojo sunis Visagino ežero paplūdimio zonoje, buvo traukiami **administraciniu atsakomybę pagal Administracinius nusižengimus** kodekso 346 straipsniu, kurio pirmoje dalvioje yra numatyta išpėjimas *arba baudba nuo trisdešimt iki vieno šimto dviečių eurų (nuo 30 iki 120 Eur)*.

Sūnus rekomenduojama vedžioti irentgoste gyvūnų vedžiojimo aikštėlėse arba vietovėse, kurios pažymėtos užrašu „Šunų vedžiojimo vieta“ ir (arba) apvaliu 25 cm skersmens ženklu, kurio melynės fone pavaizduotas baltais šuns siluetas.

Šunų vedžiojimo vietas Visagino savivaldybėje:

- ① Miškinga vietovė Taikos prospektu nuo degalinės (Taikos pr. 23B) iki Sporto centro pastalo (Taikos pr. 23).
- ② Miškinga vietovė Energetikų gatvėje nuo viešbučio „Idilė“ (Energetikų g. 5) iki Taikos prospektu ir Energetikų gatvės sankryžos.
- ③ Miškinga vietovė nuo Taikos prospektu ir Kosmoso gatvės sankryžos, už GSEB „Energetikas-3“. Festivalio g. 11, 13, 15, 17 namų, iki Visagino miesto riboženklio.

Visagino savivaldybės administracija primena, kad Visagino savivaldybės teritorijoje galioja Gyvūnų laikymo Visagino savivaldybės teritorijoje taisyklės, kurios paskelbtos Visagino savivaldybės interneto svetainėje www.visaginas.lt

Информация для лиц, содержащих животных

Информируем, что администрация Висагинского самоуправления вместе с Висагинским комиссариатом полиции главного комиссариата полиции Утянского округа осуществила проверку, как жители, выгуливая собак, соблюдают правила содержания животных на территории Висагинского самоуправления, утвержденные директором администрации Висагинского самоуправления (приказ Nr. JV-866 от 31 июля 2013 года «Об утверждении правил содержания животных на территории Висагинского самоуправления»).

Во время проверочных рейдов были проведены профилактические беседы с лицами, выгуливающими собак. Владельцам собак еще раз напомнили, что собак небольших пород необходимо выгуливать на поводке, а всех других собак - на поводке и в наморднике. Находясь в местах общественного пользования, владельцы собак обязаны иметь при себе все необходимые средства и немедленно сбрасывать за собакой экскременты.

Напоминаем, что лица, не соблюдающие вышеизложенные правила и выгуливающие собак в **пляжной зоне озера Висагинас**, будут привлекаться к административной ответственности в соответствии с 346 статьей Кодекса административных правонарушений. Первая часть этой статьи предусматривает для нарушителей предупреждение или денежный штраф от тридцати до ста двадцати евро (от 30 до 120 евро).

Собак рекомендуется выгуливать на специальных площадках для выгула собак или в местах, которые помечены надписью «Место выгула собак» и круглым знаком, диаметром 25 см, на синем фоне которого обозначен белый силуэт собаки.

Места выгула собак в Висагинском самоуправлении:

- ① Лесной массив вдоль р. Тайкос - от автозаправки (Тайкос пр., 23 В) до здания Спорта (Тайкос пр., 23).
- ② Лесной массив вдоль ул. Энергетику и проспекта Тайкос.
- ③ Лесной массив - от перекрестка ул. Космос и проспекта Тайкос, за гаражным обществом «Energetikas-3», за домами по ул. Фестивале, 11, 13, 15, 17 до знака города Висагинас.

Администрация Висагинского самоуправления напоминает, что на территории самоуправления действуют «Правила содержания животных на территории Висагинского самоуправления», которые обнародованы на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt



Cнаступлением весны, как только сходит снег, невозможно не заметить, что город преображается за считанные дни. Всюду - вычищенные газоны, убранные тротуары и дворовые территории.

Как обычно, вывезены тонны мусора, скопившегося за зиму. Все это - постоянная забота сотрудников Отдела благоустройства. Конечно, большая помощь в наведении порядка

на территориях самоуправления - участие жителей и предприятий в весенней акции «Даром». А сами сотрудники отдела, наряду с ежедневными работами по наведению порядка на городских территориях, приступили к следующим сезонным работам, например, стрижке газонов. Но самая

горячая пора в настоящее время - высадка цветочной рассады. Ежедневно, прямая на глазах город расцветает яркими красками: появляются клумбы, различные цветочные композиции, тысячи и тысячи цветных бутонов украшают площади, углы города, создавая особое настроение, радугу горожан и гостей Висагинаса.

«Спасибо вам,уважаемые работники отдела благоустройства, за постоянный, ответственный выполнение труд и, конечно, за ту красоту, которую вы создаете для всех нас!», - говорит директор администрации Висагинского самоуправления Сергей Мицкевич.

Dėmesio!
Skelbiams
konkursai

Visagino savivaldybės administracija, gyvendydami Visagino savivaldybės strategiją 2017-2019 m. veiklos planą, skelbia:

1) Visagino savivaldybės atviru jaunimo erdviai veiklos projekti finansavimo konkursą (pagal uždavinį 05.02.01.03 „Atvirą darbą su jaunimu vykdančių organizacijų instituciniés paramos programos įgyvendinimas“). Projekai teikiami iki 2017 m. birželio 5 d. 16.30 val. konkursu tvarkos apraše nustatyta tvarka. Maksimali vienam projektui skiriamų lėšų suma – 400 Eur.

2) Visagino savivaldybės religinių bendruomenių ir bendrijų 2017 metų projekti finansavimo konkursą (pagal uždavinį 05.01.01.01 „Tradiciinių religinių bendrijų ir bendruomenių veiklos ir kultūrinių iniciatyvių skatinimas“). Projekai teikiami iki 2017 m. birželio 5 d. 16.30 val. konkursu tvarkos apraše nustatyta tvarka. Maksimali vienam projektui skiriamų lėšų suma – 700 Eur.

3) Visagino savivaldybės nevyriausybinių organizacijų 2017 metų projekty rėmimo konkursą (pagal uždavinį 05.01.01.02 „Vieatos iniciatyvu projektu savivaldybėje įgyvendinamus skatinimas“). Projekai teikiami iki 2017 m. birželio 5 d. 16.30 val. konkursu tvarkos apraše nustatyta tvarka. Maksimali vienam projektui skiriamų lėšų suma – 700 Eur.

Visagino savivaldybės nevyriausybinių organizacijų 2017 metų projekty rėmimo konkursui teikiami projektai prievalo atitinkti bent viena iš šių prioriteto:

1. veiklos, skirtos nevyriausybinių organizacijų gebėjimams stiprinti;
2. veiklos, skirtos Visagino miesto populiarinimui;
3. veiklos, skirtos savanoriškos veiklos populiarinimui.

Konkursų tvarkos aprašai skelbiami internete svetainės www.visaginas.lt skydje „Kvietimai projektams“. Papildoma informacija teikiamai tel. (8 386) 34 476, el. p. aimonas.abarius@visaginas.lt.

Tarybos narių
gyventoju priėmimo
grafikas**График приема жителей членами Совета**

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventoju priėmimo asmeniniams klausimais 2017 m. birželio mėn. grafikas (gyventoju priėmimas vyksta Parko g. 14-104).

Члены Совета Висагинского самоуправления в **июне 2017 года** будут вести прием жителей по личным вопросам по следующему графику (прием - в 104 каб. самоуправления, ул. Парко, 14):

- ▶ Aleksandras KLOČAN – birželio 5 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
- ▶ Aurimas GUDAS – birželio 5 d. nuo 17.30 iki 18.30 val.;
- ▶ Alirdas DRUS – birželio 6 d. nuo 17.00 iki 18.30 val.;
- ▶ Tamara GAIVORONSKAJA – birželio 7 d. nuo 17.30 iki 18.30 val.;
- ▶ Jevgenij ŠUKLIN – birželio 8 d. nuo 17.30 iki 19.00 val.;
- ▶ Boris LUKOŠOVAS – birželio 12 d. nuo 16.00 iki 17.00 val.;
- ▶ Natalija RUKOSUEVA – birželio 29 d. nuo 16.00 iki 18.00 val.

Применяме, kad Visagino savivaldybės mer Dalia Štraupaitė ir meras pavaduotoja Zinaida Tresnickaja priimėja gyventojus asmeniniams klausimais pirmadieniais nuo 14.00 iki 16.00 val. Parko g. 14-315 (registrinis tel. (8 386) 31 877).

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventoju priėmimo grafikas yra paskelbtas svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Gyventojams – Gyventoju priėmimas“.

Напоминаем, что мэр Висагинского самоуправления Даля Штраупайте и заместитель мэра Зинаида Тресницкая принимают жителей по личным вопросам по понедельникам с 14.00 до 16.00 по ул. Парко, 14, в 315 каб. Телефон для регистрации - (8 386) 31 877.

График приема жителей членами Совета Висагинского самоуправления опубликован на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt в разделе «Новости».

ЗАО "Mokomasis aštuntukas".
Курсы вождения категории "B".
Цена 460 евро.
Школьникам - скидка 30 евро.
Профессиональное обучение (код 95).
Курсы для нарушителей ПДД.
Tel. 8-386-71889.
Reg.19

Автомобиль в аренду.
Цены от 8 до 20 евро.
ЗАО "ROMIRLITA".
Tel. 8-685-54558,
romirlita@mail.ru.
Reg.46

"Leoplast". Низкие цены!
Пластиковые окна. Балконы.
Сейфовые двери с монтажом - от 290 евро.
Жалюзи. Роллеты.
Tel. 8-605-67212, Леонид.
Reg.1667

Замороженные полуфабрикаты производства
ЗАО "Kogus"
в автомобильном кioske
возле магазина "Bikuvai".
В ассортименте более 40 наименований:
от пельменей и вареников
до котлет и колбасы.
Вы сможете подобрать продукты
по вкусу и цене.
Reg.9040

Gaminame paminklus,
antkapius, tvereles.
Kalame raides, portretus,
kryžius.
Atliekame individualius
uzsakymus.
Tel. 8-627-01727, 8-682-12338
Reg.8912

Visagine reikalingi įrengimų operatoriai.
El. p. vytautas@dature.lt,
tel. +370-615-54865,
+370-698-32879
Reg.9080

В ювелирном магазине
"Kamėja",
рядом с "KI", 3 мкр.
по Тайкос, 78A,
на изделия из золота 583 пробы и
серебра 925 пробы
скидки до 70 %!
Сувенирные ложки
с лазерной гравировкой
по вашему заказу!
Reg.9068

Памятники, надгробия,
бордюры, установка.
Портреты и надписи.
Вазы, скамейки и шебеня.
Недорого, быстро и
качественно!
Дукштас, Эжен, 6.
Tel. 8-611-65036, 8-386-51272.
Reg.9003

Открылся магазин свежей
мясной продукции из Польши.
Большой ассортимент
свинины, индюшини
и курицы.
Работаем без выходных
в магазине "Vilkaragis"
(бывшая "Vynoteka"),
Тайкос, 80A. Reg.9096

Пластиковые окна.
Немецкий профиль.
Сейфовые, внутренние двери.
Гарантия. Качество.
Противомоскитная сетка.
Роллеты. Жалюзи.
Новая коллекция.
Сниженеи цены.
www.aigita.lt
Tel. 8-670-16667, 71-667.
Reg.9074

Reikalingi ekskavatorininkai,
buldozerininkai.
Tel. 8-698-46745
Reg.9090

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**
КОМПЬЮТЕРНОЙ ТЕХНИКИ
ДЛЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ!

Подpisav dogovor ob obsluzhivaniyu, my garantiruyem operativnuju
i kvalifitsirovannuju pomoshch'. ZAO "SUGARDAS".
Statibininiku, 26. Reg.4

Качественный кузовной ремонт
firmennymi materialami
"Mobilhei" (Словения)
"pod klyuch".
Покраска автомобилей
в специализированной камере.
Профессиональный
подбор цвета,
высококачественная
полировка фар.
Замена автостекол.
Оказываем услуги
по страховочным случаям.
Гарантия.
ЗАО "ROMIRLITA".
Tel.8-685-54558 (Роман).
Reg.45